

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan An-nam nếu thân nhận giùm gói cho bòn-quần, những số bạc mua báo ấy thì bòn-quần sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

MY NHON VIEN

SỮA SẮC ĐẸP
DÀNH THỜI THỊ
SẢN SỐC BAN
TAY BAN CHƠI
TÂM BANG CHẤT
PARA FINE

Thưa quý bà quý cô,
Tôi lấy làm há hãnh trình quý bà quý cô há rằng tôi
mình ở một Mỹ-Nhơn Viên tại 46 phố Poissard
Được chế tạo như các loại trang hoàng rất lịch sự,
các quý bà quý cô sẽ ưa chuộng.
Bên thân tôi đang sửa sắc đẹp các việc vào sức tay
chạm thì đã có người giúp vẽ và tạo dưới quyền trông
của tôi.
Có chỗ sắp đặt riêng để làm cho kim bột làm cách
lành thổ thời và an ủi parafine.
Xin quý bà quý cô chiếu cố, đến viếng Mỹ-Nhơn Viên
thì tôi rất hân hạnh.

Nay kính
MADELEINE BUI

Chuyến xe tốc hành SAIGON - HANOI

- HỘI THỮ HAI**
Saigon - Nha Trang
KHAI CẢNH SOUTENIR
(TRỄP THEO)
- Gón. - Anh chỉ còn trắng
vội gió.
- Sài. - Trong thời thiếu-
niên, mà được nhân rồi
không mất phải tật này, thì
cũng bị tật nó. Tôi nghĩ lại
ông trời ông làm điều « các
cờ ». Đã sinh ra người có
tri khôn ngoan lại sinh ra
bệnh tật, chẻ rượu, a-phien
sắc đục, có bạc, tật gì cũng
có dấu nặng Bởi vậy người
ta có bài Tây-thi; Tư-đồ
Tướng.
- Gón. - Á! Anh hát bài
ấy nghe.
Sài. - Tôi cũng vừa nghĩ
ra, đề tôi thơ hát anh nghe,
(Hát giọng tây - thi):
1. Năm đêm ngắm suy
đôi má ghé
2. Người có tri khôn ngoan
lại phải mang-lầm tay
3. Mà nhất là ghen a-phien
4. Xấu xa - người như xác
ma
5. Thân heo môn-thị tiếu
dần - còn xương
6. Danh - phận còn chi
7. Ngày đêm sương vu
bền đèn
8. Con có nghĩ chi ai
9. Hôn vợ vào đầu - cơn
đến thì làm cán-
10. Không thiết gì vợ con -
má lo
11. Du đôi bay ao công
thấy
12. Ngồi đầu ngáp luôn
không ngừng.
13. Lười biếng đã quen
thần
14. Ở cái tật này chưa
được thì khó làm thay
15. (Còn tật) thứ hai-cũng
hư bại thân.
16. Là mê-con gái
17. Phá tán-tan cơ-nghiệp.
18. Tiền có bao nhiêu-
thì đem mà nường liệ.
19. Con con - với vợ-của
mình
20. Tiền tăng - xu chính.
21. Đầu năm đến-cuối-luôn
thế
22. Cơ nghiệp-còn chi.
23. Còn thói - thứ ba
24. Thời mê-say sắc dục
25. Say đắm-mà nói-chời
qua
26. Lúc mê-con chi ngu-
luân.
27. Mang cá tâm hồn-tảng
linh thân.
28. Con - với vợ cần chi-
29. Ngày đêm - thú-vui với
linh
30. Tiền của-phải bỏ ra.
31. Giàu sang - đến đâu mà
gái thì - còn gì

ĐÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC HƯƠNG ĐỨC AN CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1878
Hàng năm dành vốn 120.000.000.000 quau

Vào đồng tiền: 120.000.000 quau
Vào tiền giấy: 12.000.000 quau

HỘI QUẢN:
96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000

CÁC CHI-NGÂN HẠ ĐÀI-LÝ

TRUNG-HOÀ	ĐÔNG-PHÁP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SAIGON	WANGKOK
FORT-BAYED	HATTIANG	DIJIBOUTI
BANKÉOU	CANTHÓ	HÀIPHONG
HONGKONG	HANOI	SGOURA
PÉKIN	HUÉ	PAPETE
SHANGHAI	HUE	PONDICHERY
TIEN-TSIN	QUIN-HON	TOURANE
YUNNANFOO	TOURANE	SINGAPORE

CHO MƯỢN TỬ-SẮT

Có các tài sản:	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ	2.00	3.50	5.00	10.00
Trung	4.00	7.00	10.00	20.00
Lớn	7.50	10.50	15.00	30.00

HỒ LAO

Chợ nên thấy họ thường mà
không lo điều trị, nếu để lâu sẽ
thành ra hồ lao.

Phải trị lập tức khi mới bắt
sơ bằng thuốc PULMOGENINE
hầu hết là một ngày. Một mũi
chính với một chút nước trà,
có dạng hiệu nghiệm, đã trừ
đang họ và bỏ phổi.

PULMOGENINE là một thứ
thuốc trị bệnh ho rất thần hiệu.
Hỏi người bệnh nào đã dùng
thuốc PULMOGENINE rồi thì sẽ
rõ sự hiệu nghiệm của nó.
PULMOGENINE và LỚN 1550

Có bán khắp nhà thuốc tây.
CÁI LẬP: Pharmacie Centrale
J. MUS. 188 & 201, Rue Catinon
Saigon.

PHÒNG CỎI MẠCH NGUYỄN-VĂN-KHAI

Lương-y hân hoan trị sĩ

Médecine libre

GIỜ CỎI MẠCH:
Sớm mai, từ 7 h. à 10 h
Chiều từ 16 h. à 18 h

30, Route provinciale 15
(dân-gare xe đò) GIADINH

RƯỢU BẠC HÀ GET
PIPPERMINT
GET

SỮA NƯỚC TƯƠI

NESTLÉ

HIỆU

CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất
bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng
cũng tốt.

Thứ sữa này quả nhiên là đã có
tiếng khắp hoàn-cầu.

CLINIQUE MÉDICALE

Góc đường Mayer và Albert 1^{er}, tại DAKAO (Saigon)
Téléphone n° 285

DOCTEUR PHAN-TẤN-THIỆT

Ex-assistant en dermatologie-syphiligraphie à l'hôpital St-Louis Paris
Ancien médecin attaché aux services de Dersanovisation créée par le Ministère
de l'Hygiène pour la lutte anti-venéreuse

Có phòng nuôi tinh gia rở và phòng nhưng hàng mắt mắt em tinh. Có phòng để thử máu,
đầu nước tiểu, nước óc, set vi-trung bằng kính hiển vi... Có chỗ riêng để roi điện
(radio d'agnostic) và để chữa bệnh bằng quang tuyến (darsanovisation, ondes courtes)
Trị các chứng bệnh và chuyên trị các chứng bệnh da-bà bệnh lậu gần
đều được, bệnh ho-hệ ki-ber-ber.

Rượu Thạnh-Yên

Rượu thuốc bổ

Qui ông qui bà trong khi
tỷ lệ yếu, ăn uống không
tiêu, khi mệt mỏi,
Người trai tráng, sau khi
thể thao.
Uống một ly nhỏ rượu
Thạnh-Yên thì được ngon
ngon lại thêm bổ sức.
Có dùng mới biết rượu
hay!!

MARIANI
22, Rue Testard - SAIGON

PHARMACIE FRANCO-ASIATIQUE

PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG

RUE DU MARAIS, 219 - CHOLON

Tại đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-HANH sĩ y học Báo
chế-sự, ướp nước qui vị một cách mau-mãn và vui-vẻ.
Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Qui vị ở Lạc-Tĩnh gửi thư đến mua thuốc, thì chúng tôi sẵn lòng thi
hành, giá thuốc tinh sai mơn - phần lại không tính tiền vận-chi.

BỆNH NƠI HƠI

Không có khó chịu và ngứa hời
hỏi là sau mỗi buổi cơm lại phải
bị ngứa trong ruột sinh lên. Nếu
băm rỏ đi thì rất tốt nhưng
tránh đi được lại có gáy buồn.
Và là bộ phận quan trọng trong
cơ thể là cái mắt. Phải làm sao
cho sự sạch-sắn của cái mắt cơ
đồng đều và cho hương. Ấy là
phương pháp để người trí chứng
sợ hời làm trong tếu bóa.
Phương m u hời kết là dùng
thuốc Eryll (bộ nước-bay hời).
Đã bán tại Saigon Trưng-ơng
Dược-Phòng 195 201, Rue Catinon.

TÊN NHẬT SỬ

TÌM BÔNG NGƯỜI XUA

Truyện ngắn của HỒNG-THANH. (Tiếp theo)

Từ nay đến giờ tôi đã hết hồn hết vía, tôi tưởng sẽ chết... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Một câu hỏi có bán hạnh cho tôi nhé anh... Anh nói anh sẽ cùng anh em của tôi xử lý... Anh nói anh sẽ cùng anh em của tôi xử lý... Anh nói anh sẽ cùng anh em của tôi xử lý...

Câu hỏi bằng câu-hỏi của tôi khờ dại thế, thế mà hiệu nghiệm ắp kỳ, nó giải được... Anh nói anh sẽ cùng anh em của tôi xử lý...

Phải chớ anh thôi đi... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Hàng mới chuyển đàng có giữa hai trại mới giải... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Thấy thế, tôi liền lại anh... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Nói đoạn tôi liền lui gót... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Phải nghĩ về người nghĩ... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Hỏi động chớ anh anh... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Thấy chuyện nghĩa thì... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Thưa phải tôi có... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Đã thế anh nói anh... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Đã thế anh nói anh... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Đã thế anh nói anh... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Đã thế anh nói anh... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

TỔNG-ĐẠI-LÝ của nước NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG

ở tại Cholon đường Tổng-Độc Phương số 2, mới khai trương

ĐẠI HI-SANH 30 NGÀY

Va phụ kiện, được phẩm cho quý khách vào mua thuốc

Thưa quý khách, tôi xin kính chào... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Nếu dịp khai trương lần này... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Thẻ lễ tặng thuốc!

- MUA: 1. 1 Ve Nhị Thiên Đương... 2. 1 Ve Nhị Thiên Đương... 3. 1 Ve Ve-Sanh-Tửu... 4. 1 Hộp Huyết-Piên-Liên-Dầu... 5. 1 Hộp Ve-Sanh-Ve-Sanh... 6. 1 Hộp Kim-Pung-Huân... 7. 1 Hộp Phái-Liên-Huân... 8. 1 Hộp Huyết-Biên-Chỉ-Khí-Tân... 9. 1 Hộp An-Cơ-Lý... 10. 1 Ve Nhị Thiên Đương...

TRƯỞNG THÂN VĂN... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

Lưu-hành-thơ-khố Namky

Kỳ thứ 25

Lưu-hành-thơ-khố Namky sẽ theo chương-trình dưới đây đăng thực hành kỳ thứ 25

Table with columns: TỈNH, CHỦ ĐẠC, NGÀY, GIỜ PHÁT SĨM, and a list of provinces and dates.

Khán đến soi-đơn

NGUYỄN-VĂN-BỘP

Đời sống hiện tại... Tôi nhớ chừng như anh có đàn lợn với tôi du còn ở Cỏ-тре hồi năm ngoài thì phải!

TRƯỜNG-THÂN-THIẾT-ĐẠI-1^o Fev. 1937-N^o 89

Bạch-Khuê Toàn-Truyện

白圭全傳

Đệ thập tái từ

Địch-phái: BÔNG-BÌNH

HỘI THỨ TAM

Thuyết Tân-văn, đánh đố thời phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

đang mao của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

(Tiếp theo)

Nó giả mạo tính danh của Trương công (Đinh-thuy) có thể phong tình.

Giảng dạy, đố, phá tan lời ước hẹn.

Tu-anh nghe nói cuộc chưa khiến người tới Tầu-phù thỉnh Trương công vậy.

đẹp đẽ gặp Trương công ở kinh về đây là sự may mắn.

anh em tôi có dịp vui mừng, hôn dip thỉnh Trương công ngồi thuyền tới Hồ-nam.

đồng lo việc thành thân cho sớm.

Tu-anh ngầm nghĩ mà nói rằng: Trương lang của Trương-tiêu-thơ gặp ở Ngô-giang, hoặc giả là Trương lang của ta gặp ở vườn hoa độ nọ, ta định chắt mồi Trương lang này có tài mao vũ chẳng, chớ không có Trương lang nào khác nữa đâu.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

Tu-anh thăm nghĩ vậy rồi, bèn kiểm kê tài lợi cho Ngụy-đạo bay rằng: Tiểu-sanh ở kinh về đây, tức thiên phú và nhà trước đó, bởi hôn sự phải bầm mạng với phu mẫu, chớ Tiểu-sanh không dám tự chuyện một mình, chầy chàng công một hai tháng là xong. Tiểu-sanh sẽ tới Hồ-nam lo việc thành thân cũng muộn. Ngụy-đạo nghe nói phải tiếc, chẳng ta gặp đều làm thỉnh.

(Còn nữa)

IMPRIMERIE DU LỤC-TÍNH TÂN-VĂN

Directeur Propriétaire: NGUYỄN-VĂN-THIỆT.

57, Rue Lécuyer-Messard. - SAIGON

TRAPAGE 3.500 EXEMPLAIRES

Le Gérant: LAM-VĂN-NGO.

Tiền theo công việc tây-uê xã-hội

PHẢI TRUNG BẰNG CHÚNG ĐỀ BẮT BỌN CHỦ-MU'U

Đó là con đường vắn tắt để gom lại các việc trong cuộc « tây-uê » của các báo hiện nay

Trại lại, các báo — như là Đ. N. N. — mà không trung bày được, tức là mình đã làm một việc thiêu lương-tâm với thiên-chức

Hôm nay Đ. N. N. vẫn còn nói mãi về việc giấy lậu, giấy giả với hội - chợ bãi-lạc, nhưng mà cũng chỉ là một cách « đánh lừa » bạn đọc để bán báo, chúng tôi tưởng không cần trả lời, như là hôm nay Trần Quang-An lại nói về việc tổ chức trong hội chợ, điều đó trách nhiệm về ông Hội-trưởng ban tổ chức, chúng tôi không sao biết được mà trả lời cho ông An. Nếu ông An nói ở đây nói về giấy lậu với hội-chợ, đó là lỗi về ông, chúng tôi cá quyết kêu ki lịch ông ấy, hay ông An truy-tố kẻ gian.

Ngoài ra nữa, từ đây chúng tôi không trả lời gì cả, mà chỉ cần muốn biết bốn cái đầu hỏi này:

- 1° Giấy giả bắt đặng tại đâu? Hởi nào? Ai bắt đặng? và giao về đâu?
2° Người bị bắt tên gì? Đem về đâu tra vấn?
3° Nhà in lớn của kẻ tái to mắt lớn nào bị canh gát cán mặt?
4° Ông chủ nhà in ấy biểu tên thợ nào (tên gì?) ra chịu?

Đó là theo lời của các báo Đ. T. và Đ. N. N. đã nói các phóng-viên của họ đòi hỏi như thế. Nếu hai tờ báo này không trả lời cho 4 đầu hỏi này được, tức là các ông đã làm một việc thiêu lương-tâm với thiên-chức. Luôn đây chúng tôi cũng xin nhắc ông Hội-trưởng Liên-đồng-báo-giới quốc-âm và tất cả các anh chị em trách chúng tôi cố ý ngăn trở cuộc vận động từ-độc báo-giới, vì đã báo hàng cấm viết phao-vu như thế là « hèn », xin trả lời họ cho công việc làm này của hai tờ Đ. N. N. và Đ. T.

Hai tờ báo Đ. T. và Đ. N. N. chưa trả lời đặng, chúng tôi quyết để ba cột này luôn. (30-1-37)

Trên bàn cờ Quốc-tê

(Tiếp theo trước)

phần đối các khuyến-hướng phá hoại đặng làm cho một phần thi-giới đàng ra mặt. Những chỉ-hệ của đảng đó là những phần tử xây dựng lại nước Đức mới bởi một cơ-binh mới

Chánh-sách ngoại-giao

Và một chánh-trị quốc-tê. Hitler quá quyết rằng, ông ta sẽ lãnh sự lập lại danh dự Đức và tự bình-đẳng quốc gia. Đại lược ông ta tuyên-bố: tôi lấy lại bất cứ một phần nào của chánh-phủ về đối trước khi thì nhân nước Đức có tội gây chiến-tranh.

Sau khi nói về sự chính-định lại việc bình bị sự chiếm sớ Rhenanie — đó là những việc làm theo đường thương-thuyết — ông ta đi về Đức cũng hướng những quyết định nhân các sự khác và chủ ý đưa tranh-nhậm ở Âu-Châu.

Ông ta công-tê một cách chán-thành để kiếm một phương-pháp đặng nạp vào các vấn-đề mà Đức và các nước khác đặng phải lo toại.

Mọi vấn đề các vấn-đề chung hiện nay, Hitler thấy hơi khó mà hiện tại thì đối với ông ta vấn-đề này là dễ mà, cũng chỉ theo các ông già già này của Eden mới đây.

Ông này làm tướng rắng: Đức sắp ra đặng để một mặt qua các phương của thế-giới không tham-nập vào việc chính-trị chung.

Không một nước nào mà không chủ ý đặng những phương-trào của một phần của lại trong thế-giới, như là Âu-Châu hiện nay.

Trái với các lời tuyên-bố của Eden, Hitler chỉ rằng: ông ta đã khởi-giáo-khải lại với rất nhiều sự và đã kết thành thân thiện với nhiều sự.

Những hiệp ước như thế ấy đã ký với Ba-lan và Áo. Tinh thần thiện với Ý, Hung-gi-ly, Nam tư lập học, Bul-ga-ri, Hy-lạp, Tây ban-nha và người Âu châu vớ Hitler đã không công-năng quốc-tê đầu là những bằng chứng đó đã chứng tỏ các khuyến-hướng có đức của Đức.

Hitler lại công-chí một lần nữa không có một nguyên nhân mới mà ông ta công-trong sự tương-tượng mà đối lại sự Đức và Pháp xa nhau được.

Ông ta sẵn lòng để Bỉ và Môn-Lan như những miền trung lập bất khả xâm phạm và ông ta sẵn lòng báo đảm.

Ông ta sẵn lòng để Bỉ và Môn-Lan như những miền trung lập bất khả xâm phạm và ông ta sẵn lòng báo đảm.

Già lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 30 Janvier 1937

Chưa kể tiền thuế, bao lấy lớn
Mỗi tạ 60 hai 10-700
Gạo số 1 25 7/2, tam... 3.381.014 40
Gạo số 2 40 7/2, tam... 4.28.104 30
Gạo số 3 60 7/2, tam... 1.18.104 30
Gạo số 4 70 7/2, tam... 3.44.104 30
Tôm số 1 và số 2... 3.941.013 36
Tôm số 3... 3.331.013 30
Cám trắng... 1.921.011 93
Cám lợt... 0.88.104 90

LÒA

(Chỉ đến nhà máy Cholon, bao lấy lớn — Mỗi tạ 68 1/2)
Lúa gạo thượng hạng 2 78 1/2 87
Lúa gạo số 1... 2.781.012 80
Lúa gạo số 2... 2.661.012 70
Lúa gạo số 3... 2.161.012 80
Lúa gạo số 4... 2.401.012 44

BẮP ĐỎ

Bán tại Cholon *, K-16
8.20 & 8.25 fevrier-mars

Một viên độc-học hãm hiệp một đũa học - sanh

Chuyện phát giác ra, nội em đã đưa ra phòng quan Bồi-thâm, Đũa học tra ấy đã thụ thai

Vừa rồi tại quán Cao-linh, thuộc hai Sàdec, có xảy ra một vụ lớn trái với tình đời: nếu bạn có luận lý thì sẽ công học trái với luân lý. Là vụ một viên độc học hãm hiệp một đũa học - sanh.

Chuyện phát giác ra, nội em đã đưa ra phòng quan Bồi-thâm rồi. Theo sự công tố hiện bị đặng do vụ ấy thì như vầy:

Ông sáu tên, có một đứa con gái tên là Tiểu-thơ Đ. thì B. ... chúng 13 tuổi, hay là hơn không biết; ông đem gởi nơi nhà ông đốc học C. ... quận Ấp, tên là học cái lệ của văn minh thời đại.

Người nào lại thấy có bị hình sắc, dễ yêu, và để nhiều cái hình hay hơn nữa, có thể là cho nhà nó phạm tội quân đặng làm cả những trạng trạng, những đản đản; nào ông ta mới thừa lại về vấn đề tiểu thơ B. ... xuống với thì ban những chuyện không hợp với nhơn đạo.

Nói, số B. ... cũng có khản sự lại, chuyện bị ông Đ. C. hợp và đã hãm hiệp không bằng lòng ông ấy không cho giết đi thì.

Nên vì thế số B. ... đành cam chịu, một lần đặng 5, 3 lần cam đặng, chuyện như quá to, vì bụng số B. ... cũng ngày càng phình ra.

Vì thế mà số B. ... mới đi về thú thất công-mục của.

Nên ông sáu liền mới đưa đơn kiện ông đốc học Ỗ.

Ông đốc C. ... cũng sẽ bị đòi hỏi phải làm rồi.

Nhà chuyên trách hiện nay còn đang một cuộc điều tra.

Chê độ lao-lộng ở Đông-Pháp

(Tiếp theo trước)

Thánh-tri lao-động có quyền bắt buộc số dài việc khác như học số đưa trẻ hay đuổi đứa trẻ ra khỏi sở, theo ý thích của viên y-ê. Nếu cha mẹ đứa trẻ có lỗi sai, đũa trẻ có thể khám lại lượt nữa.

Điều thứ 64. Trong các nhà nuôi trẻ mà các hội-thiện-tê-bản, có thể theo pháp-sơ-học, lớp dạy cho công hay bằng-nghe cho trẻ dưới 12 tuổi không đặng quá 8 giờ một ngày.

Điều thứ 65. Trong các trường, các buổi làm việc của thợ, các nhà nuôi trẻ mà công, các buổi làm việc ở các hội-thiện-tê-bản, hoặc các đạo khác, bao giờ cũng phải theo một cái biên-viết bằng chữ Pháp và chữ quốc ngữ.

Điều thứ 66. Mỗi năm trong tháng Janvier, phải nhờ quan Đệ-ly hay quan cai trị đầu tỉnh lập một danh sách các viên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-tinh là tinh danh trẻ con nuôi ở trường không nhà nuôi trẻ, ngày và nơi sanh của chúng. Bản kê đó khai cho trước ngày 31 Đệ-cembre năm trước và phải có viên giám-độc hội hay xã để nhận thực.

Điều thứ 67. Mỗi năm trong tháng Janvier, phải nhờ quan Đệ-ly hay quan cai trị đầu tỉnh lập một danh sách các viên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-tinh là tinh danh trẻ con nuôi ở trường không nhà nuôi trẻ, ngày và nơi sanh của chúng. Bản kê đó khai cho trước ngày 31 Đệ-cembre năm trước và phải có viên giám-độc hội hay xã để nhận thực.

Điều thứ 68. Mỗi năm trong tháng Janvier, phải nhờ quan Đệ-ly hay quan cai trị đầu tỉnh lập một danh sách các viên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-tinh là tinh danh trẻ con nuôi ở trường không nhà nuôi trẻ, ngày và nơi sanh của chúng. Bản kê đó khai cho trước ngày 31 Đệ-cembre năm trước và phải có viên giám-độc hội hay xã để nhận thực.

Điều thứ 69. Mỗi năm trong tháng Janvier, phải nhờ quan Đệ-ly hay quan cai trị đầu tỉnh lập một danh sách các viên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-tinh là tinh danh trẻ con nuôi ở trường không nhà nuôi trẻ, ngày và nơi sanh của chúng. Bản kê đó khai cho trước ngày 31 Đệ-cembre năm trước và phải có viên giám-độc hội hay xã để nhận thực.

Điều thứ 70. Mỗi năm trong tháng Janvier, phải nhờ quan Đệ-ly hay quan cai trị đầu tỉnh lập một danh sách các viên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-động, một tên Thanh-tri lao-tinh là tinh danh trẻ con nuôi ở trường không nhà nuôi trẻ, ngày và nơi sanh của chúng. Bản kê đó khai cho trước ngày 31 Đệ-cembre năm trước và phải có viên giám-độc hội hay xã để nhận thực.

Năm Suong & Gỏi Vạt

Nơi trường 4

Kết-quả cuộc đua ngựa

Chưa-nhật 31 Janvier 1937

Table with columns for horse names (Lipton, Bạch-Lộc, Ô-Long, Long-Lạc, Kim-Sang, Vang-Lộc, La Madelon, Luca, La Bedouine, Mitsuko, Dara, Hô-Hoa, La-Cô, Victoria, Vamp, Ngô-Hoa, Favorite, Farceur, DOUBLE-EVENT, Ô-Bông, Hồng-Châu, Gông-Hi, Pégase, Kim Sơn, Hồng-Súc II, Pénélope, Nô-Hoa, Hồng-Hay, Liễu-Hoa, Vamp, Mephiao, As de Cœur, Hồng-Giây-Sanh) and their respective race results.

Ở nước mặt trời mọc có những gì là ?

(Tiếp theo trước)

ngành-viên, khuyến-hướng về chế-độ đại-nghi.

Cả một giới đặng lịch-sử nổi-chiến của Nhật-bộ trong khoảng 15 năm trở lại đây bị chi-phối bởi cuộc xung-đột giữa hai phái: Cuộc xung-đột khi nghiêm-nghi, khi phát triển ra một cách mãnh-liệt, hòa thành những vụ lưu huyết-giảm ghê, như vụ ám-sát thủ-tướng Iwakai năm 1930 và vụ biến-loạn ở Đông-kinh cuối tháng Fevrier năm ngoái.

Cuộc biến-loạn này, nói là thật bất-đúng đặng, mà nói là thật là thật bất-đúng kỳ thật thì thật bất-đúng kỳ thật cho những bạn tay sai mà đặng lấy là thắng lợi cho họ.

Sau cuộc phiêu-tam, rồi-rác Hiroto lên cầm-quyền, liền tuyên-bố một một chánh-sách cung-phái nghiêm.

Tên ra không những chỉ ở Trung-hoa mới có những sự trái ngược ấy!

Bạn quan nhân chiếm đặng các cơ-quan đầu-khẩn của quốc-gia, liền tuyên-bố rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

Cái chúng có rất, họ quan nhân làm quyền ở Đông-kinh, ta vớ tay ở trong ban chấp-hành phân công giữa ba nước Nhật, Đức, Ý, rồi rằng: « Tôi không tin tưởng gì vào người thì can-thiệp vào việc của Á-đông mới cách-cương-quyết hơn.

TIN VĂN

Theo nghị-định của quan Tổng-thống Nam-kỳ đặng ngày 21 Janvier 1937 có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.

Theo nghị-định của quan Tổng-thống ngày 19 Janvier 1937, có từ cấp cho l'Associaton corporative des ébénistes laqueurs & Thuidumet, một số tiền là một ngàn đồng (1000/00) để đi dự cuộc đấu xảo ở Paris năm 1937.